

KÚPNA ZMLUVA č: 26/2011uzatvorená podľa § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Z. z. Obchodného zákonníka  
v znení neskorších predpisov

medzi:

DANUBIASERVICE, a.s.  
so sídlom: Rožňavská 30, 821 04 Bratislava  
Konajúca: Ing. Peter Bitara, podpredseda predstavenstva  
Ing. Miroslav Gocník, člen predstavenstva  
IČO: 31397549  
DIČ: 2020306178  
IČ DPH: SK 2020306178  
Bankové spojenie: Tatrabanka, a.s.  
Číslo účtu: 2628734332/1100  
Spoločnosť zapísaná v: Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1,  
oddiel: Sa, vložka číslo: 865/B

*(ďalej len „predávajúci“)***a**

Názov a sídlo: Regionálna veterinárna a potravinová správa <sup>\*</sup> Slovenskej republiky  
Partizánska 83  
058 01 Poprad  
V zastúpení: MVDr. Štefan Kohút, riaditeľ  
IČO: 36165832  
Bankové spojenie: Štátna Pokladnica, číslo účtu: 7000075100/8180  
*(ďalej len „kupujúci“)*

## Čl. I

### Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto kúpnej zmluvy je záväzok predávajúceho dodať motorové vozidlo značky Škoda a previesť na kupujúceho vlastnícke právo k tomuto vozidlu, a záväzok kupujúceho, sám alebo prostredníctvom finančnej inštitúcie (finančný alebo operatívny leasing) kúpiť toto vozidlo a zaplatiť kúpnu cenu, to všetko za podmienok uvedených ďalej v tejto zmluve.
- 1.2 Záväzok uvedený v bode 1.1 sa vzťahuje na 1ks nového osobného motorového vozidla továrenskej značky Škoda vo výbave a vo farbe podľa prílohy č.1., ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto kúpnej zmluvy, (ďalej len "vozidlo")
- 1.3 Súčasťou štandardnej výbavy motorového vozidla je: návod na obsluhu a údržbu v slovenskom jazyku, servisná knižka, osvedčenie o evidencii vozidiel.

## Čl. II

### Miesto plnenia a dodacie podmienky

- 2.1 Predmet zmluvy uvedený v článku I. v bode 1.2. a 1.3. bude dodaný prostredníctvom predávajúceho po podpísaní tejto zmluvy, najneskôr do 31.5.2011
- 2.2 Miestom plnenia sa rozumie miesto dodania predmetu zmluvy. Miestom plnenia je sídlo predávajúceho, na Rožňavskej 30, Bratislava.
- 2.3 Záväzok dodania vozidla je splnený odovzdaním a prevzatím vozidla. Prevzatie vozidla bude vykonané v mieste dodania vozidla podľa bodu 2.2. tohto článku na základe preberacieho, resp. odovzdávacieho

\* opravená: *mb/lovz*

protokolu medzi predávajúcim a kupujúcim, prípadne povereným zástupcom zmluvnej strany. Protokol je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.

- 2.4 Predávajúci oznámi kupujúcemu pripravenosť vozidla k odovzdaniu – prebraniu, a vyzve kupujúceho na prevzatie vozidla telefonicky, faxom, elektronickou poštou alebo doporučeným listom.

### Čl. III

#### Povinnosti zmluvných strán

- 3.1 Predávajúci je povinný odovzdať kupujúcemu vozidlo na základe vopred uskutočnenej výzvy v zmysle čl. II. bod 2.4 tejto zmluvy, v dohodnutom vyhotovení a s príslušnými dokladmi.
- 3.2 Kupujúci sa zaväzuje uhradiť kúpnu cenu vozidla v lehote bode 6.1. tejto zmluvy a prevziať vozidlo dodané predávajúcim v lehote najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa, kedy bol na jeho prevzatie predávajúcim vyzvaný.
- 3.3 Kupujúci sa zaväzuje ponechať si predmet zmluvy minimálne po dobu 6 mesiacov vo svojom vlastníctve, resp. preukázateľne vo svojom /v zdokladovateľnom/ užívaní (t.j. nájomná zmluva pri operatívnom leasingu) s výnimkou prípadu keď dôjde v tejto lehote k odcudzeniu predmetu zmluvy, alebo v prípade keď predmet zmluvy bol následkom nehody tak podstatne poškodený, že ho nie je možné z hľadiska hospodárnosti opraviť (totálna škoda, na základe záväzného vyjadrenia príslušnej poisťovne).
- 3.4 Kupujúci sa zaväzuje predávajúcemu dokladovať plnenie bodu 3.3., kópiou Osvedčenia o evidencii vozidla (alebo jeho obdoby v prípade registrácie vozidla v zahraničí) do 7 dní od doručenia písomnej výzvy predávajúceho.

### Čl. IV

#### Záruka

- 4.1. Predávajúci sa zaručuje, že predmet zmluvy je prvotriedneho vyhotovenia z prvotriednych materiálov. Záručná doba je stanovená v zmysle technických parametrov predmetu zmluvy, uvedených v servisnej knižke a začína plynúť dňom odovzdania - prevzatia predmetu zmluvy.
- 4.2. Ak sa v priebehu záručnej doby prejaví chyba materiálu alebo výrobná závada, je obchodník povinný poškodené diely opraviť alebo vymeniť, a to bez úhrady. Predávajúci nenesie žiadnu zodpovednosť za závady, ktoré boli spôsobené neodbornou obsluhou a údržbou.

### Čl. V

#### Cena

- 5.1 Zmluvné strany tejto dohody sa dohodli, že kúpna cena vozidla je určená vo výške stanovenej podľa aktuálnych cenníkov vydaných autorizovaným importérom značky Škoda pre Slovenskú republiku (ďalej len ŠKODA), vrátane dane z pridanej hodnoty, platnej v deň prevzatia predmetu zmluvy veľkoodberateľom.
- 5.2 Celková cena za vozidlo vrátane DPH je spolu 19 509 EUR. (Slovom: devätnásťtisíc päťstodevät EUR), pričom cena za vozidlo je bližšie špecifikovaná v Prílohe č.1, ktorá tvorí nedeliteľnú súčasť tejto kúpnej zmluvy.

Vozidlo	Počet (ks)	Cena za vozidlo bez DPH	DPH 20 %	Cena za vozidlo s DPH
Škoda Yeti 1,8 TSI 118 kW. 4x4 (6-stupňová mechanická prevodovka)	1	16 257,50 €	3 251,50 €	19 509,00 €

- 5.3 V cene vozidla sú započítané všetky náklady spojené s dopravou vozidiel do miesta odovzdania.

- 5.4 Ak dôjde počas platnosti tejto zmluvy k zmene právnych predpisov (napr. zmena daňových predpisov) a bude tým ovplyvnená dohodnutá cena, má predávajúci právo cenu v rozsahu takýchto opatrení zmeniť, taktiež v prípade zmeny doporučených cien vydaných ŠKODOU.

#### **Čl. VI** **Platobné podmienky**

- 6.1 Kúpnu cenu určenú podľa článku V. tejto zmluvy zaplatí kupujúci na základe faktúry vystavenej predávajúcim, prevodným príkazom na bankový účet predávajúceho uvedený v záhlaví tejto zmluvy, a to v lehote splatnosti kúpnej ceny uvedenej na faktúre, ktorá bude 30 dní odo dňa vystavenia faktúry.
- 6.2 Vlastná platba sa realizuje prostredníctvom finančného ústavu kupujúceho.

#### **Čl. VII** **Zmluvné pokuty**

- 7.1 Ak sa predávajúci dostane do omeškania s dodaním tovaru, kupujúci je oprávnený žiadať od predávajúceho, aby mu predávajúci zaplatil zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z celkovej kúpnej ceny tovaru, s ktorého dodaním je predávajúci v omeškaní za každý začatý deň omeškania, maximálnej však do výšky 5 % kúpnej ceny vozidla.
- 7.2 Ak sa kupujúci dostane do omeškania so zaplatením kúpnej ceny vozidla, vznikne predávajúcemu nárok, aby mu kupujúci zaplatil zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej sumy, a to za každý začatý deň omeškania, maximálnej však do výšky 5 % kúpnej ceny vozidla.

#### **Čl. VIII** **Nadobudnutie vlastníckeho práva, nebezpečenstvo škody**

- 8.1 Vlastnícke právo k vozidlu prechádza na kupujúceho dňom úplného zaplatenia jeho kúpnej ceny predávajúcemu, najskôr však dňom prevzatia vozidla
- 8.2 Nebezpečenstvo škody na vozidle a tiež škody spôsobenej vozidlom (vrátane úrazu) prechádza na kupujúceho dňom prevzatia vozidla kupujúcim. Ak však kupujúci neprevezme vozidlo včas alebo odmietne jeho prevzatie bez platného právneho dôvodu, prechádza toto nebezpečenstvo na kupujúceho už v čase, keď mu predávajúci umožní s vozidlom nakladať.

#### **Čl. IX** **Zánik zmluvy**

- 9.1 Táto zmluva zaniká okrem uplynutia doby, na ktorú bola uzavretá aj písomnou dohodou zmluvných strán.

#### **Čl. X** **Záverečné ustanovenie**

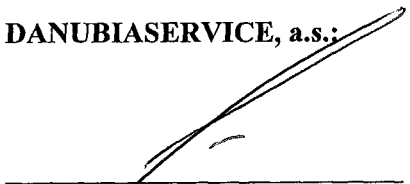
- 10.1 Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvy oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade so zákonom č. 546/2010 Z. z. ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony. Zmluvné strany vyslovene súhlasia so zverejnením zmluvy v jej plnom rozsahu vrátane príloh a dodatkov v centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.
- 10.2 Právne vzťahy touto kúpnu zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka v platnom znení. Úplná alebo čiastočná zodpovednosť zmluvnej strany je vylúčená v prípadoch zásahu vyššej moci.

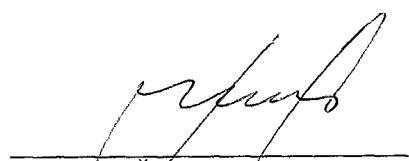
- 10.3 Akékoľvek zmeny a doplnky tejto kúpnej zmluvy môžu byť vykonané len formou písomných dodatkov k zmluve, podpísaných oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán.
- 10.4 Zmluvné strany sa zaväzujú, že v prípade akejkoľvek zmeny identifikačných údajov budú o tejto zmene druhú stranu bezodkladne informovať. Ak zmluvné strany nesplnia svoju oznamovaciu povinnosť, má za to, že platia posledné známe identifikačné údaje.
- 10.5 Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že si rámcovú dohodu prečítali, jej obsahu porozumeli, na znak čoho ju potvrdzujú svojimi podpismi.
- 10.6 Kúpna zmluva je vyhotovená v 2-och rovnopisoch, po jednom pre každú zmluvnú stranu.

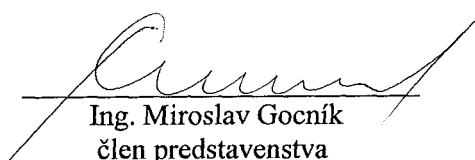
V Bratislave, dňa 14 -04- 2011

Poprade\*  
V Bratislave, dňa 18.04.2011

DANUBIASERVICE, a.s.:

  
Ing. Peter Bitara  
podpredseda predstavenstva

  
MVDr. Štefan Kohút  
riaditeľ

  
Ing. Miroslav Gocník  
člen predstavenstva

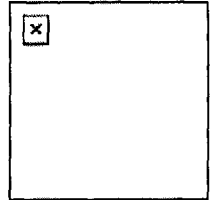
REGIONÁLNA VETERINÁRNA  
A POTRAVINOVÁ SPRÁVA  
Partizánska 83  
058 01 POPRAD

DANUBIASERVICE a.s.  
Rožňavská 30  
821 04 Bratislava 2  
IČO: 31397549 OIČ: 2020306178  
IČ DPH: SK2020306178  
-20-

\* opravená: mhl'ovaz

## Danubiaservice a.s.

Právna forma: akciová spoločnosť  
IČO: 31397549  
DIČ: 2020306178  
Tel. predaj: 02/48 484 110  
Tel. servis: 02/48 484 120  
NON-STOP služba: 0915/112 112



### Príloha č. 1

Škoda YETI 1.8 TSI 118 kW 4x4 (6° MP) YETI

17 660,- €

Farba: Biela Candy 9P9P

€

**Výbava YETI:** Bočné ukazovatele smeru integrované do vonkajších spätných zrkadiel; Číre sklá; Interiér "REFLEX" (Sedadlá - látka, dekor "Graphit"; Oceľové disky 7J x 16" s celoplošnými krytmi kolies "RIF" - 4ks, rozmery 215/60/R16; Lakovaná strešná lišta; Prahové lišty; Predné halogénové svetlomety s čírou optikou; Strešný nosič, čierne lakovaný; Vonkajšie spätné zrkadlá a vonkajšie kľučky lakované (čierne); Vnútorne kľučky dverí, čierne; 2 hlavové opierky vzadu, výškovo nastaviteľné; 3 trojbodové bezpečnostné pásy vzadu; 3. brzdivé svetlo; Airbagy vodiča, spolujazdca a bočné vpredu; Bezpečnostné odrazky na výplniach predných dverí; Day-light; Deaktivácia airbagu spolujazdca; ESP vrátane ABS+EBV+MSR+ASR+EDS+HBA+DSR+ESBS; Imobilizér; Kotúčové zadné brzdy; Light check - kontrola funkčnosti vonkajšieho osvetlenia; Nastaviteľný sklon svetlometov z miesta vodiča; Núdzový brzdný signál; Predné opierky hlavy WOKS; Signalizácia nezapnutého bezpečnostného pásu vodiča a spolujazdca; Trojbodové výškovo nastaviteľné predné bezp. pásy s predpínačmi; Výstražný trojuholník v batožinovom priestore; 2 čítacie lampičky vpredu (pre vodiča a spolujazdca); 2 sklopné háčiky na uchytenie batožiny v batožinovom priestore; 4 sklopné stropné madlá, zadné s vešičkami; Čítacie svetlá vzadu (u stropných madiel); Držiak nápojov vpredu, držiak na pero, držiak 1l fľaše v schránkach predných dverí a držiak na parkovné lístky; El. prídavné kúrenie pre dieselové motory; Háčiky na šaty na B-stĺpkoch; Jednotónová húkačka; Make-up zrkadlá v slnečných clonách; Nefajčiarsky paket; Nízka stredová konzola; Obloženie v kufrí; Odkladacie plato za zadnými sedadlami; Odkladacia schránka v hornej časti prístrojovej dosky v strede - otvorená; Osvetlenie batožinového priestoru (1 lampička); Otáčkomer s digitálnymi hodinkami; Otváranie palivovej nádrže s Push-Push systémom, uzamykateľné veko nádrže; Predné sedadlá s vyššou pozíciou sedenia pre cestujúcich; Predné stierače Aero (s cyklovačom a voľbou frekvencie); Peľový filter; Sada na opravu pneumatík; Servoriadenie (elektromechanický posilňovač riadenia); Ukazovateľ vonkajšej teploty; Upinacie oká v batožinovom priestore; Varioflex (koncept zadných sedačiek); Vnútorne osvetlenie s kontaktmi na všetkých dverách; Štvoramenný volant; Vyhrievané zadné sklo; Výškovo nastaviteľné sedadlo vodiča a spolujazdca; Zadný stierač s ostrekovačom; Zásuvka 12 V na strednej konzole a v batožinovom priestore; Zvuková signalizácia nevypnutých svetiel; Centrálné zamykanie (Safe systém); El. ovládanie okien vpredu; El. ovládanie vonkajších spätných zrkadiel; Rádiopriprava so 4 reproduktormi - IDIN Škoda

#### Výbava na želanie:

paket pre zlé cesty	168,- €
rezerva na oceľovom disku (neplnohodnotná)+zdvihák+kľúč na kolesá(bez Tyre Fit)	117,- €
alarm s vnútornými senzormi a senzorom polohy vozidla vrátane diaľkového ovládania centr.zamykania	408,- €
autorádio BLUES 1 - DIN s CD a MP3	321,- €
tempomat	188,- €
MAXI DOT	173,- €

#### Akčné pakety:

COOL (Climatic - manuálna klimatizácia; elektricky ovládané a vyhrievané spätné zrkadlá; OFF ROAD systém (pre 4 x 4); tónované sklá) 1 330,- €

#### Doplňky:

construct	213,- €	82,- €	295,- €
koberec bat. priestoru	34,- €	,- €	34,- €
lano	9,- €	,- €	9,- €
lekárnička	13,- €	,- €	13,- €
trojuholník	11,- €	,- €	11,- €
reflexná vesta	4,- €	,- €	4,- €

#### Zľava:

VO

1 222,- €

SPOLU s DPH:

14-04-2011

19 509,- € / 587 728,13 Sk

V Bratislave, dňa.....

Poprade\*  
V Bratislave, dňa 18.04.2011

DANUBIASERVICE, a.s.:

Ing. Peter Bitara  
podpredseda predstavenstva

MVDr. Štefan Kohút  
riaditeľ

Ing. Miroslav Gocník  
člen predstavenstva  
DANUBIASERVICE a.s.

Rožňavská 30  
821 04 Bratislava 2  
IČO: 31397549 DIČ: 2020306178  
IČ DPH: SK2020306178  
-20-

REGIONÁLNA VETERINÁRNA  
A POTRAVINOVÁ SPRÁVA  
Partizánska 83  
068 01 POPRAD

\* opraviť: publikovať